




Petit frère paresseux

Lazy little brother

 Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

 Alexandra Danahy

 French / English

 Level 1

(imageless edition)





Je me réveille et j'allume un feu.

...

I wake up and make fire.



Je fais bouillir de l'eau.

...

I boil some water.



Je fends du bois de chauffage.

...

I chop the firewood.



Je remue le chaudron.

...

I stir the pot.



Je balaye le plancher.

...

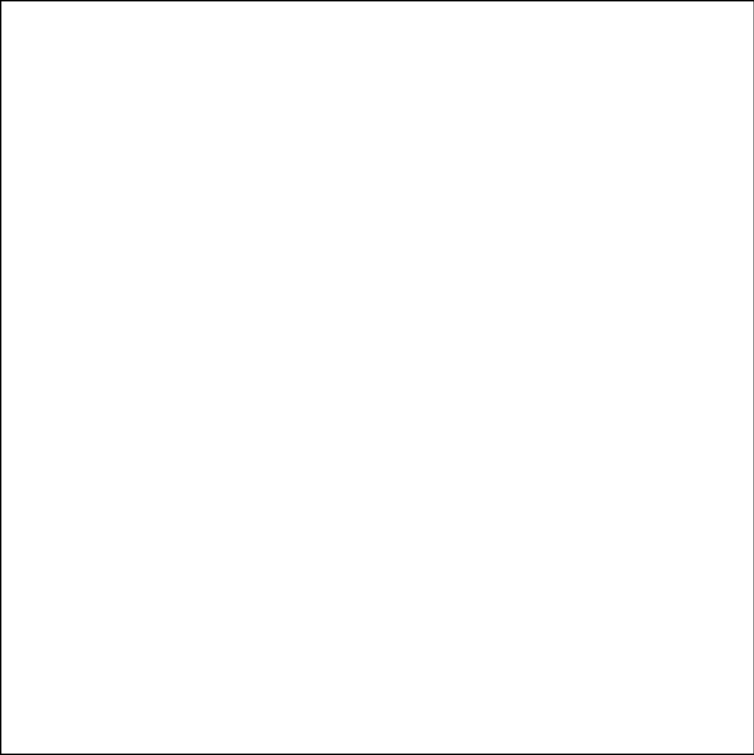
I sweep the floor.



Je lave la vaisselle.

...

I wash the dishes.



Pourquoi est-ce que je travaille si fort...
... quand mon frère est en train de
jouer ?

...

Why do I work so hard... ... when my
brother is busy playing?



香港故事書

global-asp.github.io/storybooks-hongkong

Petit frère paresseux

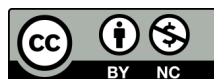
Lazy little brother

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

Translated by: Alexandra Danahy (fr)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [香港故事書](https://global-asp.github.io/storybooks-hongkong) in an effort to provide children's stories in 香港's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).